

# Årsredovisning

*Swedish-Polish Trade Services AB*

556137-8547

Styrelsen avger följande årsredovisning för  
räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2
- Resultaträkning	3
- Balansräkning	4 - 5
- Noter	6
- Underskrifter	6

## FASTSTÄLLELSEINTYG

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma  
2024-06-05

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till behandling av ansamlad förlust.

Jag intygar att innehållet i dessa handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av  
samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Stockholm

2024-06-06

Anders Ronander



# Årsredovisning

Årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31

## *Swedish-Polish Trade Services AB*

556137-8547

Styrelsen avger följande årsredovisning för  
räkenskapsåret 2023-01-01 - 2023-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2
- Resultaträkning	3
- Balansräkning	4 - 5
- Noter	6
- Underskrifter	6

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

### VERKSAMHETEN

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget är helägt av Svensk-Polska Handelskammaren, 802003-3190, med säte i Stockholm och bedriver serviceverksamhet som huvudsakligen riktar sig till företag med svensk-polsk anknytning. Bolaget har under räkenskapsåret respektive föregående räkenskapsår inte någon anställd personal.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

### FLERÅRSÖVERSIKT

Beloppen i flerårsöversikten är angivna i tusental kronor.

	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	350	273	165	187
Resultat efter finansiella poster	- 28	34	-235	• -234
Soliditet %	43	55	84	75

### FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	-54 780	26 958	92 178
<i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman</i>					
Balanseras i ny räkning			26 958	-26 958	0
Årets resultat				- 27 737	26 958
Belopp vid årets utgång	100 000	20 000	-27 822	-27 737	64 441

### FÖRSLAG TILL BEHANDLING AV ANSAMLAD FÖRLUST

*Styrelsen föreslår att den ansamlade förlusten:*

Balanserad förlust	-27 822
Årets förlust	- 27 737
Summa	-55 559
behandlas så att i ny räkning överföres	- 55 559
Summa	- 55 559

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## RESULTATRÄKNING

		2023-01-01 2023-12-31	2022-01-01 2022-12-31
<b>Rörelseintäkter</b>			
Serviceavgifter	2	314 218	187 934
Övriga intäkter		35 661	84 766
<b>Summa rörelseintäkter</b>		<b>349 879</b>	<b>272 700</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Övriga externa kostnader		-377 616	- 238 509
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-377 616</b>	<b>-238 509</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>- 27 373</b>	<b>34 191</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Räntekostnader och övriga finansiella poster		0	0
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>- 27 373</b>	<b>34 191</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		0	- 7 233
<b>Årets resultat</b>		<b>- 27 373</b>	<b>26 958</b>



## BALANSRÄKNING

2024061211864

	2023-12-31	2022-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>		
<b>Omsättningstillgångar</b>		
<i>Kortfristiga fordringar</i>	21 671	107 621
Kundfordringar	12 777	8 838
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>	34 448	116 459
<i>Kassa och bank</i>		
Kassa och bank	115 483	53 087
<i>Summa kassa och bank</i>	115 483	53 087
<b>Summa omsättningstillgångar</b>	<b>149 931</b>	<b>169 546</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>	<b>149 931</b>	<b>169 546</b>



	2023-12-31	2022-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		
<b>Eget kapital</b>		
<i>Bundet eget kapital</i>		
Aktiekapital	100 000	100 000
Reservfond	20 000	20 000
<i>Summa bundet eget kapital</i>	<i>120 000</i>	<i>120 000</i>
<i>Fritt eget kapital</i>		
Balanserat resultat	-27 822	-54 780
Årets resultat	- 27 737	26 958
<i>Ansamlad förlust</i>	<i>-55 559</i>	<i>-27 822</i>
<b>Summa eget kapital</b>	<b>64 441</b>	<b>92 178</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>		
Skulder till koncernföretag	19 280	6 780
Leverantörer	39 830	43 237
Skatteskulder	7 233	19 351
Upplupna kostnader	19 147	8 000
	3	
<b>Summa kortfristiga skulder</b>	<b>85 490</b>	<b>77 368</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>	<b>149 931</b>	<b>169 546</b>

## NOTER

Not 1 Redovisningsprinciper

### Enligt BFNAR 2016:10

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag (K2).

Not 2	Nettoomsättningens fördelning	2023	2022
	Serviceavgifter Sverige	211 825	164 300
	Serviceavgifter Utlandet	102 393	23 634
	Summa	<b>314 218</b>	<b>187 934</b>

Not 3	Upplupna kostnader	2023-12-31	2022-12-31
	Upplupna redovisningstjänster	0	8 000
	Summa	<b>0</b>	<b>8 000</b>

## UNDERSKRIFTER

Stockholm 2024-06-01

Hans-Jacob Bonnier  
Ordförande

Anders Ronander

Jerzy Ralowski



# Verifikat

Transaktion 09222115557518601091

## Dokument

Årsredovisning 2023 SPTS skarp  
Huvuddokument  
7 sidor  
Startades 2024-05-28 17:51:44 CEST (+0200) av  
esignering.se (e)  
Få dig ställt 2024-05-30 09:06:04 CEST (+0200)

## Initierare

esignering.se (e)  
esignering.se  
kontrakt@esignering.se

## Signerare

Anders Ronander (AR)  
Personnummer 194803221672  
anders.ronander@svenskpolska.se



Namnet som returnerades från svenskt BankID var  
"Anders Stefan Ronander"  
Signerade 2024-05-28 17:53:48 CEST (+0200)

Hans Jacob Bonnier (HJB)  
Personnummer 4807180213  
nisse@bonnier.se



Namnet som returnerades från svenskt BankID var  
"HANS-JACOB BONNIER"  
Signerade 2024-05-30 09:06:04 CEST (+0200)

Jerzy Ralowski (JR)  
Personnummer 531223-2811  
ralowski@msn.com



Namnet som returnerades från svenskt BankID var  
"Jerzy Ralowski"  
Signerade 2024-05-28 23:55:35 CEST (+0200)



# Verifikat

Transaktion 09222115557518601091

2024061211868

Detta verifikat är utfärdat av Scrive. Information i kursiv stil är säkert verifierad av Scrive. Se de dolda bilagorna för mer information/bevis om detta dokument. Använd en PDF-läsare som t ex Adobe Reader som kan visa dolda bilagor för att se bilagorna. Observera att om dokumentet skrivs ut kan inte integriteten i papperskopian bevisas enligt nedan och att en vanlig papperutskrift saknar innehållet i de dolda bilagorna. Den digitala signaturen (elektroniska förseglingen) säkerställer att integriteten av detta dokument, inklusive de dolda bilagorna, kan bevisas matematiskt och oberoende av Scrive. För er bekvämlighet tillhandahåller Scrive även en tjänst för att kontrollera dokumentets integritet automatiskt på: <https://scrive.com/verify>

